

**Modulo dimmer a LED universale Komfort**

N. ord. : 5401 00

**Istruzioni per l'uso****1 Indicazioni di sicurezza**

Il montaggio e il collegamento di dispositivi elettrici devono essere eseguiti da elettrotecnici.

Possibilità di gravi infortuni, incendi e danni a oggetti. Leggere e rispettare tutte le istruzioni.

**Pericolo di scossa elettrica.** Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio o sul carico, staccare l'alimentazione elettrica.

**Pericolo di scossa elettrica.** L'apparecchio non è adatto alla messa fuori tensione. Anche ad apparecchio spento il carico non è separato galvanicamente dalla rete elettrica.

**Pericolo di danneggiamento nel caso in cui la modalità di funzionamento impostata e il tipo di carico non siano adeguati tra loro.** In caso di collegamento o di sostituzione del carico, impostare la modalità operativa corretta.

**Pericolo d'incendio.** In caso di esercizio con trasformatori induttivi, dotare ogni trasformatore di dispositivi di sicurezza sul lato primario, secondo le indicazioni del produttore. Utilizzare esclusivamente trasformatori di sicurezza secondo EN 61558-2-6

Queste istruzioni costituiscono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dal cliente finale.

**2 Uso conforme**

- Azionamento e regolazione dell'illuminazione
- Montaggio nella scatola apparecchi secondo la norma DIN 49073
- Funzionamento con unità di comando adeguata

**3 Caratteristiche del prodotto**

- L'apparecchio funziona in base al sistema di anticipo o di posticipo di fase
- Impostazione automatica o manuale del tipo di regolazione luminosità adatto al carico
- Visualizzazione della modalità di funzionamento impostata tramite LED
- È possibile il funzionamento senza conduttore di neutro
- Azionamento con avviamento dolce per proteggere le lampade
- Inserimento con l'ultima luminosità impostata o la luminosità d'accensione memorizzata.
- Luminosità all'accensione memorizzabile in modo permanente
- Luminosità minima memorizzabile in modo permanente
- Possibilità di collegare regolatori esterni
- Protezione da cortocircuito elettronico con spegnimento continuo al più tardi dopo 7 secondi
- Protezione elettronica da surriscaldamento

**i** Possibilità di ampliamento della potenza con amplificatori di potenza.

**4 Comando**

Queste istruzioni descrivono il comando con un telaio. Il comando con un'altra unità di comando viene descritto nelle relative istruzioni dell'unità di comando. Il comando tramite regolatore esterno a 2 o 3 fili con telaio o tasto è essenzialmente identico a quello del regolatore interno.

**Accensione della luce**

- Premere brevemente il telaio: la luce si accende o si spegne.

**i** Regolatore esterno a 3 fili: premere l'accensione superiore e lo spegnimento inferiore.

### Impostazione della luminosità

La luce è accesa.

- Premere a lungo il telaio superiore.  
La luminosità aumenta fino al valore massimo.
- Premere a lungo il telaio inferiore.  
La luminosità diminuisce fino al valore minimo.

### Attivazione della luce con luminosità minima

- Premere a lungo il telaio inferiore.  
La luce si accende con la luminosità minima.
- Premere a lungo il tasto o il telaio superiore.  
La luce si accende con la luminosità minima e diminuisce di intensità.

### Impostazione della luminosità d'accensione

Nello stato di consegna è regolata come luminosità d'accensione sul valore massimo.

- Impostazione della luminosità.
- Premere il telaio su tutta la superficie per oltre 4 secondi.  
La luminosità è memorizzata. Come conferma, la luce si spegne e si riaccende brevemente.

### Cancellazione della luminosità d'accensione

- Premere brevemente il telaio: la luce si accende sulla luminosità d'accensione memorizzata.
- Premere il telaio su tutta la superficie per oltre 4 secondi.  
La luminosità d'accensione è stata cancellata. Come conferma, la luce si spegne e si riaccende brevemente. La luce si accende con l'ultimo valore di luminosità impostato.

### Comando tramite tasto come regolatore esterno

- Premere brevemente il tasto: la luce si accende o si spegne.
- Premere a lungo il tasto: impostazione della luminosità. Ad ogni azionamento cambia il senso di regolazione della luminosità.

 Non è possibile impostare o cancellare la luminosità d'accensione.

## 5 Informazioni per elettrotecnici

### 5.1 Montaggio e collegamento elettrico



#### **PERICOLO!**

Pericolo di morte per scossa elettrica.

Disinserire l'apparecchio. Coprire i componenti sotto tensione.

---

## Montaggio e collegamento elettrico

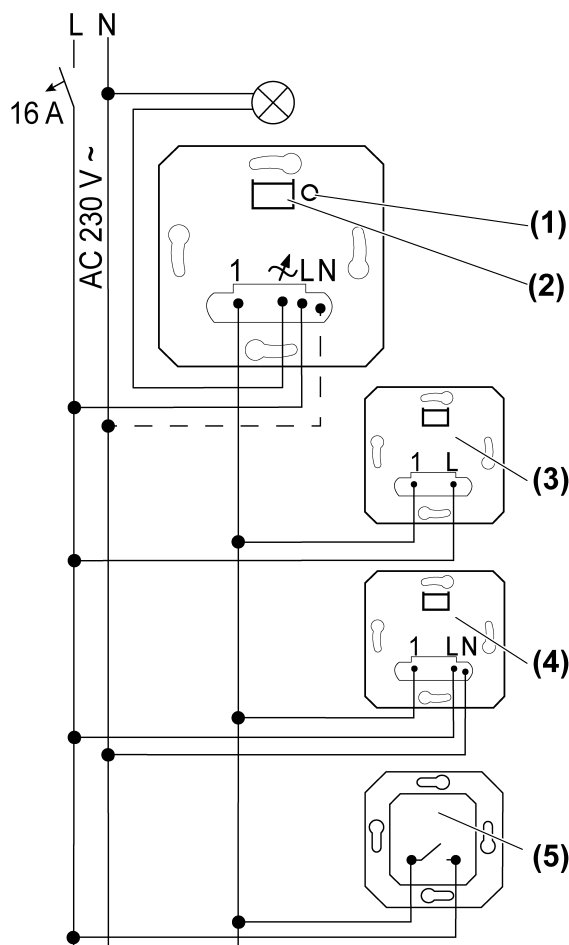


Figura 1: Schema di collegamento con regolatori esterni opzionali

- (1) Tasto **Dimm-Mode**
- (2) LED di segnalazione e boccola di collegamento per inserto
- (3) Regolatore esterno a 2 fili
- (4) Regolatore esterno dimmer girevole a 3 fili
- (5) Tasto, contatto normalmente aperto

**i** Per ogni interruttore di protezione linea da 16 A collegare lampade LED alto voltaggio o lampade fluorescenti compatte da massimo 600 W. Per il collegamento di trasformatori osservare le indicazioni del produttore relative ai possibili carichi collegabili.

**i** I variatori di luce della nostra casa tengono conto delle diverse caratteristiche elettroniche della maggior parte delle lampade a LED sul mercato. Non si può tuttavia escludere che i risultati desiderati non possano essere raggiunti in singoli casi.

È possibile il funzionamento senza conduttore di neutro.

I tasti illuminati devono essere dotati di un morsetto N a parte.

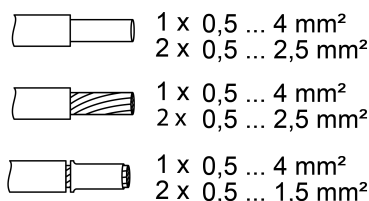


Figura 2: Sezioni conduttori collegabili

**i** Tramite breve azionamento del tasto **Dimm-Mode**, l'illuminazione può essere attivata.

### Ripristinare protezione contro sovratemperatura/cortocircuiti

Se è intervenuta la protezione contro la sovratemperatura o quella contro i cortocircuiti, scollegare il dimmer dalla rete.

## 5.2 Messa in funzione

### Modalità operativa: Universale, R,L,C,LED (impostazione di fabbrica)

- Adattamento automatico al carico, anticipo di fase, all'anticipo di fase o anticipo di fase LED
- Lampade a incandescenza, lampade alogene ad alto voltaggio, lampade LED ad alto voltaggio regolabili o lampade fluorescenti compatte, trasformatori elettronici o induttivi regolabili per lampade alogene o LED.

### Modalità di funzionamento: anticipo di fase LED, LED $\triangleleft$

- i** Collegamento di trasformatori induttivi non consentito.
- Lampade a incandescenza, lampade alogene ad alto voltaggio, trasformatori elettronici regolabili in base all'anticipo di fase per lampade alogene o LED, lampade LED ad alto voltaggio o lampade fluorescenti compatte che possono essere regolate in base al sistema di anticipo di fase.

### Modalità di funzionamento: Ritardo di fase LED, LED $\triangleright$

- i** Collegamento di trasformatori induttivi non consentito.
- Lampade a incandescenza, lampade alogene ad alto voltaggio, trasformatori elettronici regolabili in base al ritardo di fase per lampade alogene o LED, lampade LED ad alto voltaggio o lampade fluorescenti compatte che possono essere regolate in base al sistema di ritardo di fase.

### Impostazione della modalità di funzionamento e della luminosità minima

Premessa: il carico è acceso.

- Premere il tasto **Dimm-Mode** (1), fino a quando si accende il LED (2).

|                  |                      |
|------------------|----------------------|
| LED              | Dimm-Mode            |
| GN (grün, green) | R,L,C,LED            |
| RD (rot, red)    | LED $\triangleleft$  |
| BU (blau, blue)  | LED $\triangleright$ |

Figura 3: Assegnazione colori LED per tipo di regolazione

- Premere brevemente il tasto **Dimm-Mode** (1) per il numero di volte necessario alla selezione della modalità di funzionamento richiesta.  
Il LED (2) si illumina nel colore della modalità operativa selezionata (Figura 3).
- Premere il tasto **Dimm-Mode** (1) per oltre 1 secondo e mantenerlo premuto.  
Il LED (2) lampeggia. La luce si attiva sulla luminosità minima e diventa lentamente più chiara.

- i** In caso di passaggio alla modalità di funzionamento universale avviene per prima cosa l'adattamento automatico al carico. Mantenere ulteriormente premuto il tasto **Dimm-Mode** (1).
- i** Con la regolazione di luminosità più bassa, una luce della lampada deve essere visibile.
  - Non appena la luminosità minima desiderata viene raggiunta, rilasciare il tasto **Dimm-Mode** (1).  
Il LED (2) si accende nel colore della modalità di funzionamento impostata, la modalità di funzionamento e la luminosità minima sono impostate.
  - Modifica facoltativa della luminosità minima: premere il tasto **Dimm-Mode** (1) per oltre 1 secondo.  
La luce si riattiva sulla luminosità minima e diventa lentamente più chiara.
  - Salvataggio delle impostazioni: premere il tasto **Dimm-Mode** (1) per meno di 1 secondo oppure non premere per 30 secondi.  
Il LED (2) si spegne.

## 6 Dati tecnici

|   |                   |
|---|-------------------|
| Tensione nominale                               | AC 230 V~         |
| Frequenza di rete                               | 50 / 60 Hz        |
| Potenza standby a seconda dell'unità di comando | ca. 0,1 ... 0,5 W |
| Dissipazione                                    | ca. 4 W           |
| Temperatura ambiente                            | -5 ... +45 °C     |
| Potenza allacciata a 25°C (Figura 4)            |                   |

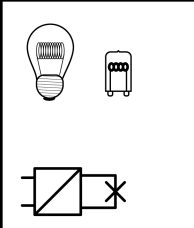
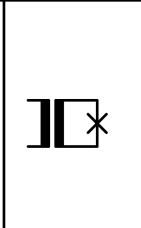
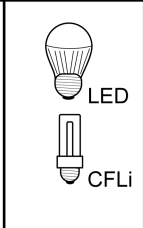
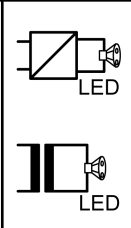
|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| W<br>20...420   | W/VA<br>20...420  | W<br>3...100   | W/VA<br>20...100  |

Figura 4: Potenza allacciata

Modalità di funzionamento **LED** : potenza di collegamento per lampade LED ad alto voltaggio tip. 3 ... 200 W, trasformatori elettronici con LED a basso voltaggio tip. 20 ... 200 W.

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Carico misto                   |                  |
| ohmico-capacitivo              | 20 ... 420 W     |
| capacitivo-induttivo           | non consentito   |
| ohmico-induttivo               | 20 ... 420 VA    |
| ohmico e LED al alto voltaggio | tip. 3 ... 100 W |
| ohmico e flu. comp.            | tip. 3 ... 100 W |

- i** Le prestazioni comprendono l'eventuale dispersione di energia del trasformatore.
- i** Azionare i trasformatori induttivi con un carico nominale di almeno 85%.
- i** Carico misto ohmico-induttivo: max. 50% di carico ohmico. In caso contrario può verificarsi un adattamento sbagliato.

**i** Funzionamento senza conduttore di neutro: carico minimo 50 W. Non vale per carichi con lampade LED ad alto voltaggio o lampade fluorescenti compatte.

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| Riduzione della potenza                                  |                                       |
| per ogni 5°C di superamento di 25°C                      | -10%                                  |
| in caso d'installazione su parete di legno o cartongesso | -15%                                  |
| per inst. in combinazioni multiple                       | -20%                                  |
| Elementi di potenza                                      | vedere istruzioni elementi di potenza |
| Quantità regolatori esterni                              |                                       |
| Tasto a 2 fili   | illimitato                            |
| Regolatore esterno dimmer rotativo a 3 fili              | 10                                    |
| Lunghezza complessiva linea                              |                                       |
| Regolatore esterno                                       | max. 100 m                            |
| Lin. carico  | max. 100 m                            |

## 7 Supporto in caso di problemi

**Nella regolazione luminosità più bassa, le lampade LED o fluorescenti compatte collegate si spengono o presentano sfarfallio**

Causa: La luminosità minima impostata è troppo bassa.  
Aumentare la luminosità minima.

**Nella regolazione luminosità più bassa, le lampade collegate non si azionano, oppure si azionano in ritardo**

Causa: La luminosità minima impostata è troppo bassa.  
Aumentare la luminosità minima.

**Se le lampade LED collegate o le lampade fluorescenti compatte collegate sfarfallano o ronzano, non è possibile alcuna regolazione corretta della luminosità; l'apparecchio ronza**

Causa 1: non è possibile la regolazione luminosità delle lampade.

Verificare le indicazioni del produttore.  
Sostituire le lampade con un altro tipo.

Causa 2: la modalità di funzionamento (tipo di regolazione) e le lampade non sono adatti insieme.

Provare il funzionamento con un'altra modalità di funzionamento, eventualmente riducendo il carico collegato.  
Impostare manualmente la modalità di funzionamento.  
Sostituire le lampade con un altro tipo.

Causa 3: il variatore di luce è collegato senza conduttore neutrale.

Se possibile, collegare il conduttore neutrale, in alternativa sostituire la lampada con un altro tipo.

**Le lampade LED o fluorescenti compatte sono troppo chiare nella posizione di regolazione più bassa; l'intervallo di regolazione è troppo piccolo**

Causa 1: la luminosità minima impostata è troppo alta.  
Ridurre la luminosità minima.

Causa 2: la modalità di funzionamento (tipo di regolazione) non si adatta in modo ottimale alle lampade LED ad alto voltaggio collegate.

Provare il funzionamento con un'altra modalità di funzionamento, eventualmente riducendo il carico collegato.  
Impostare manualmente la modalità di funzionamento.

Sostituire le lampade LED ad alto voltaggio con un altro tipo.

**Il variatore di luce spegne brevemente il carico e poi lo riaccende.**

Causa: La protezione da cortocircuito è scattata, ma nel frattempo non c'è più nessun errore.

**Il variatore di luce si è spento e non si riaccende**

Causa 1: è scattata la protezione da sovratemperatura.

Staccare il variatore di luce dalla rete disattivando gli interruttori di protezione linea.

Anticipo di fase LED: riduzione del carico collegato. Sostituire le lampade con un altro tipo.

Ritardo di fase LED: riduzione del carico collegato. Provare il funzionamento nell'impostazione Anticipo di fase LED. Sostituire le lampade con un altro tipo.

Far raffreddare il variatore di luce per almeno 15 minuti.

Riattivare l'interruttore di protezione linea e il variatore di luce.

Causa 2: la protezione contro le sovratensioni è scattata.

Anticipo di fase LED: provare il funzionamento nell'impostazione Ritardo di fase LED, eventualmente riducendo il carico collegato.

Sostituire le lampade con un altro tipo.

Causa 3: La protezione da cortocircuito è scattata.

Staccare il variatore di luce dalla rete disattivando gli interruttori di protezione linea.

Eliminare il corto circuito.

Riattivare l'interruttore di protezione linea e il variatore di luce.

**i** La protezione da cortocircuito non è legata ad un fusibile convenzionale, nessuna separazione galvanica del circuito della corrente di carico.

Causa 4: Caduta di carico

Controllare il carico, sostituire la luce. In caso di trasformatori induttivi, controllare la protezione primaria.

**La lampada LED si accende debolmente in caso di variatore di luce spento**

Causa: la lampada LED non è adatta per questo variatore di luce.

Utilizzare il modulo di compensazione, vedere Accessori.

Utilizzare la lampada LED di un altro tipo o di altro produttore.

## 8 Accessori

Modulo di compensazione LED

N. ord. 2375 00

## 9 Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge. Si prega di consegnare o di inviare gli apparecchi difettosi insieme ad una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico). Costui inoltrerà poi gli apparecchi al Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)